



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
TONIO MALLIA**

Seduta tas-7 ta' Lulju, 2004

Citazzjoni Numru. 1247/1994/1

**Yvonne Cassone f'isimha propju u bhala legittima rappresentant ta' bintha minuri, Patrizia Cassone, Loredana Monterosso Cassone, Roberto Cassone**

**Vs**

**Alfred Calamatta, Silvio Commandini u Robert Dragoni bhala diretturi u ghan-nom tas-socjeta' Chef Italy Ristoriamo Company Limited u b'digriet tas-7 ta' April, 1995 Dr. Leslie Cuschieri u P.L. Gerald Bonello gew nominati kuraturi deputati biex jirrappresentaw lis-socjeta' konvenuta Chef Italy Ristoriamo Co. Ltd**

Il-Qorti,

Rat ic-citazzjoni pprezentata mill-atturi fis-16 ta' Settembru, 1994, li in forza tagħha, wara li ppremettew illi

## Kopja Informali ta' Sentenza

I-attrici *Yvonne Cassone* kienet mizzewwga lil *Vittorio Cassano* u miz-zwieg taghhom kellhom tlett itfal *cioe'* I-atturi l-ohra *Loredana, Patricia* u *Roberto*, ahwa *Cassone*.

Ippremettew fl-10 ta' Awissu, 1992 l-imsemmi *Vittorio Cassone* kien gie impjegat mis-socjeta' konvenuta b'paga mensili ta' erba' mitt lira (Lm400) bhala "*Catering Manager*" tal-istabbiliment kummercjali "*Pastaluovo*" gewwa *San Giljan*, gestit mis-socjeta' konvenuta.

Ippremettew illi ghall-habta tas-6.30pm fit-13 ta' Jannar, 1993 filwaqt illi kien qieghed jahdem fil-post tax-xoghol tieghu fuq imsemmi, l-imsemmi *Vittorio Cassone* safa maqtul minn persuna injota b'arma tan-nar fil-kors ta' "*hold up*" fl-imsemmi fond.

Ippremettew illi l-imsemmi *Vittorio Cassone* miet intestat.

Ippremettew illi kif sejjer jirrizulta mill-provi fil-kors tal-kawza, il-konvenuti *nomine* ikkontribwew lejn l-akkadut tal-mewt tragiku tal-imsemmi *Vittorio Cassone* bin-negligenza u n-nuqqas ta' prekawzjonijiet necessarji da parte taghhom.

Ippremettew illi interpellati diversi drabi sabiex jersqu ghall-likwidazzjoni u l-hlas tad-danni minnhom ikkawzati lill-atturi, il-konvenuti *nomine* baqghu inadempjenti, *nonostante* l-impenji minnhom originarjament moghtija.

Talbet lill-konvenuti jghidu ghaliex din l-Onorabbi Qorti m'ghandhiex:

1. Tiddikjara illi l-mewt tal-imsemmi *Vittorio Cassone* fit-13 ta' Jannar, 1993 gie kkawzat, in toto jew in parte, minn negligenza tal-konvenuti *nomine* u l-istess konvenuti huma obbligati jaghmlu tajjeb fil-grad li okkorrendo tigi stabilita' minn dina l-Qorti, għad-danni sofferti mill-atturi.
2. Tillikwida d-danni hekk ikkawzati mill-konvenuti *nomine* u sofferti mill-atturi okkorrendo bl-opera ta' periti u esperti nominandi.

3. Tikkundanna lill-istess konvenuti *nomine* sabiex jhallsu lill-atturi dik is-somma illi tigi hekk likwidata minn dina I-Qorti.

Bl-imghax legali u bl-ispejjez komprizi dawk tal-ittri bonarji tat-8 ta' Frar, 1993 u tal-ittra gudizzjarja tas-6 ta' Mejju, 1993, kontra I-konvenuti illi huma lkoll ngunti ghas-subizzjoni.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-konvenuti li in forza tagħha huma eccepew illi;

1. *Alfred Calamatta* gie mharrek fil-kwalita' tieghu ta' *Direttur tas-socjeta'* konvenuta u għalhekk f'din il-kwalita' biss jista jagħmel eccezzjonijiet. Huwa irrizenja mill-kariga ta' *Direttur fit-22* ta' Gunju, 1992, kopja tar-Rizenja esebita Dok "A"; id-diretturi l-ohra imħarrkin huma msefrin u konsegwentement in-notifikasi mhumiex validi u iridu jsiru notifikasi validi u legittimazzjonijiet ta' I-atti; għal kull *buon fini* I-ecċipjent qiegħed jippresesta in-nota ta' I-eccezzjonijiet f'isem is-socjeta' anke f'isem id-diretturi esteri;

2. Illi mingħajr pregudizzju għas-suespost, a *tenur* ta' *Memorandum & Articles* tas-socjeta' konvenuta, ir-rappresentanza tas-socjeta' hija vestita fi tliet diretturi; fil-kaz odjern, il-kawza giet istitwita kontra tliet diretturi, li minnhom wieħed irrizenja u t-tnejn l-ohrajn msefrin;

3. Illi fil-mertu u bla pregudizzju għas-suespost, I-ecċipjent filwaqt illi jirriserva illi s-socjeta' konvenuta teccepixxi ulterjormment jichad bil-qawwa kollha kwalunkwe responsabilita' tas-socjeta' konvenuta fil-mewt ta' *Vittorio Cassone stante* li s-socjeta' konvenuta ma kellha ebda nuqqas jew responsabilita'.

Salvi eccezzjonijiet ohra.

Rat id-dikjarazzjonijiet guramentati tal-partijiet;

Rat id-digriet moghti mill-Onorabbi Qorti tal-Kummerc fis-7 ta' April, 1975, li in forza tieghu gew mahtura I-Avukat

## Kopja Informali ta' Sentenza

Dottor. *Leslie Cuschieri* u I-Prokuratur Legali Gerald Bonello bhala kuraturi deputati sabiex jirrappresentaw lis-socjeta' konvenuta ghall-finijiet kollha tal-ligi;

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-kuraturi deputati li biha eccepew illi;

1. Ghalkemm huma gew innominat b'digriet tas-7 ta' April, 1995 kuraturi deputati biex jirrappresentaw lis-socjeta' konvenuta *Chef Italy Ristoriamo Company Limited*, huma mhumiex edotti mill-fatti.

2. Illi huma jirriservaw li jeccepixxu ulterjorment.

Rat id-dikjarazzjoni guramentata relativa;

Semghet il-provi li ressqu l-partijiet;

Rat l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti ezebiti;

Semghet lid-difensuri tal-partijiet;

Rat li l-kawza thalliet ghal lum ghas-sentenza;

Ikkunsidrat;

Illi dan il-kaz jikkoncerna incident li sehh fit-13 ta' Jannar, 1993, meta r-ragel u missier l-atturi, *Vittorio Cassone*, kien qed jahdem bhala *catering manager* fl-istabiliment kummercjal maghruf bhala "*Chef Italy*" gewwa *San Giljan*, stabbiliment li kien gestit mis-socjeta' konvenuta, u safà' maqtul minn persuna injota waqt *hold-up* li sehh fuq l-istabiliment. L-atturi qed jallegaw li s-socjeta' konvenuta kkontribwiet ghal mewt ta' *Vittorio Cassone* u dan billi naqset li tiehu prekawzjonijiet necessarji biex tevita l-incident. L-atturi qieghdin, ghalhekk, ifittxu lis-socjeta' għad-danni.

L-atturi jibbazzaw it-talba tagħhom fuq il-fatt li gewwa l-hanut ma kienx hemm *alarm* illi seta' gie skattat mill-impiegati f'ċirkustanza simili, ma kien hemm ebda mezz illi l-impiegati wara l-counter setghu jitolbu l-ajjut minn barra

hlied billi jghaddu minn quddiem dak li jkun qed iwettaq xi *hold-up* (ma kienx hemm “*uscita di sicurezza*”), u ma kienx hemm dawl sufficjenti fil-vicinanzi tal-hanut. Fil-fatt, wara l-incident, fil-hanut sar *alarm* u gie nstallat *spot light* barra l-istess hanut.

Ghalkemm il-Pulizija għandhom certa indikazzjoni li l-persuna li wettqet il-*hold-up* kienet certa *Melchior Spiteri*, ma kellix fatti konkreti fuqhiex tistrieh u sa fejn taf din il-Qorti, ma ittieħdu ebda passi, la kriminali u lanqas civili, kontra min allegatament wettaq ir-reat u qatel lil *Vittorio Cassone*. L-atturi mhux qed jagħmlu din il-kawza kontra dak li qed jallegaw li spara fuq *Vittorio Cassone*, izda kontra s-socjeta' konvenuta, li kienet qed timpjega lil dak ir-ragħel, u dan peress li, skond huma, ma hadux prekawzjonijiet kontra incidenti simili.

Bħala principji generali jista' jingħad li min ihaddem huwa obbligat li jipprovdi post tax-xogħol li ma jkunx ta' periklu u riskji għas-sahha tal-haddiema (“Desira vs Grech and Company Co. Ltd”, deciza minn din il-Qorti fit-30 ta' Mejju, 2002), u huwa obbligu ta' min ihaddem biex jipprovdi kundizzjonijiet li jassiguraw is-sahha tal-haddiema fuq il-post tax-xogħol tieghu (“Bugeja vs Falzon”, deciza minn din il-Qorti fit-30 ta' April, 1997); l-employer għandu jinżamm responsabbli meta ma jieħux hsieb li jipprovdi ambjent li jassikura s-sahha tal-haddiem (“Camilleri vs Malta Shipbuilding Co. Ltd”), deciza minn din il-Qorti fis-26 ta' Frar, 2001). Min ihaddem għandu l-obbligu u d-dmir li jipprovdi sorveljanza adegwata sabiex l-ambjent tax-xogħol ma jkunx konducenti għal kwalunkwe forma ta' incident li jippreġudika lill-impiegati tieghu (“Cini vs Wells”, deciza minn din il-Qorti fid-29 ta' Mejju, 2001). Dawn huma l-principji generali li jirregolaw l-obbligu ta' min ihaddem biex jipprovdi għas-sahha u s-sigurta' tal-haddiema tieghu, u ghalkemm huma principji li gew enuncjati f'kaz ta' haddiema li jwiegħi fuq il-lant tax-xogħol minn oggetti inominati, bhala magna, vettura jew fork lifter, huma principji generali li jitfghu obbligu fuq min ihaddem biex jiprotteggi lill-haddiema anke minn att ta' terz, bhal, per ezempju, azzjoni ta' xi haddiem iehor jew ta' xi terza persuna li jkollha access għal fuq il-post tax-

xoghol. Hu obbligu ta' min ihaddem li jassigura li l-haddiema tieghu mhux biss ma jwegghux minn xi magna, izda lanqas b'agir ta' xi persuna irresponsabli li takkwista access ghal post tax-xoghol. Ovvjament, min ihaddem mhux tenut li jipprevedi incident li jsehh b'forza maggura jew kaz fortwietu. Min naha l-ohra, kif qalet din il-Qorti fil-kawza "Galea Debono noe vs Abela", deciza fit-28 ta' April, 2003, il-kaz fortuwitu, il-forza maggura u l-istat ta' necessita' ma jehilsux mir-responsabilita' jekk ikunu preceduti minn htija ta' min ikkaguna d-danni. F'kawza ohra li kienet tirreferi għad-depozit, intqal li, "*is-serq ta' l-oggett depozitat jammonta għal kaz fortuwitu, meta d-depozitarju jkun ha l-prekawzjoni jet xierga biex is-serq ma jsirx; u bhala tali s-serq ma jidholx fir-responsabilita' tad-depozitarju*" – "Borg Bonaci vs Biasini", deciza mill-Onorabbli Qorti ta' l-Appell fit-22 ta' Mejju, 1950 (Kollez. Vol. XXXIV.I.189).

Fil-kaz in kwistjoni, il-post tax-xoghol huwa hanut u *kwindi* għandu bilfors ikun miftuh ghall-pubbliku in generali u b'mod regolari. Hanut ma jistax jipprovd "pass" għal kull min irid jidhol u jinqeda, u, anzi, biex jiggenera l-kummerc, irid jipprovd access liberu ghall-klienti tieghu. Hi, allura haga li tkun mistennija li n-nies se jidħlu fil-hanut, izda għandha wkoll tkun mistennija li okkazzjonalment xi hadd rasu shuna jista' jaqla l-inkwiet fil-hanut. Incidenti bejn klienti u min ikun wara l-counter f'hanut jinqalghu ta' spiss, u peress li ma jistax jigi eskluz li klient partikolari isir vjolenti u aggressiv, min imexxi l-hanut għandu jipprovd għas-sigurta' tal-haddiema billi, tal-anqas, jipprovd *via di scampo*. Meta l-għeneru tan-negozju gestit f'hanut ikun jehtieg kuntatt dirett u personali mal-klient, min ihaddem ma jistax jippreveni kontra l-ewwel assalt jew daqqa min klient fuq l-impjegat tieghu, izda għandu jipprovd l-opportunita' lill-impjegat jevita aggressjoni akbar billi, jekk ikun possibbli, jahrab minn taht idejn l-aggressur; min ihaddem għandu jipprovd jew bieb fuq wara min fejn l-impjegati jkunu jistgħu jaharbu jew kamra li tista tingħalaq u tkun *secure* kontra xi vjolenza jew agressjoni li jistgħu jaddoperaw xi klienti.

Oltre klienti aggressivi, min ihaddem għandu jipprevedi li, xi darba jew ohra, jista' jkun vittma ta' xi attentat ta' serq jew hsara fuq il-hanut tieghu, u dan, specjalment, jekk dak il-hanut ikun ha isem li jkollu prodotti tajba u, kwindi, klientela tajba u regolari. Nies li ma jkollhomx intenzjonijiet tajba, malajr jisimghu b'dawn ic-cirkustanzi, u għandu jkun prevedibbli li dawn in-nies jitfghu ghajnejhom fuq dawn il-hwienet.

Il-hanut in kwistjoni ma kienx ilu li nfetah *pero'*, b'*chef taljan* li kien gia għamel isem hawn Malta, malajr ha l-fama li kellu prodotti genwini. In-negozju kien jidher li kien sejjjer tajjeb, u sid il-hanut kellu jistenna li, xi darba jew ohra, seta' jkun il-mira ta' hallelin. Huwa kellu, allura, bhala *bonus paterfamilias*, jiehu certi mizuri ta' sigurta' u jahseb ghall-inkolumita' tal-haddiema tieghu.

F'kawza li kienet tikkoncerna oggetti depositati ma terza persuna, dik "Dimech vs Busuttil", deciza min din l-Onorabbi Qorti (per Onor. Imħallef H. Harding) fit-13 ta' Mejju, 1983, intqal hekk a propositu tal-mizuri li d-depozitarju kellu jiehu: "*Il-konsegnatarju mhux obbligat jiddepozita l-oggetti go bank jew ikoprihom b'insurance, meta d-depozitant ma ezegiex dan u lanqas ma ofra li jħallas il-bank charges jew il-premiums. Lanqas ma jista' jingħad li l-konvenut naqas mid-doveri tieghu meta ma għamilx id-deheb go safe. Hu kellu bieb tal-hadid u anke burglar's alarm; wieħed m'għandux jistenna minn għandu li hu janticipa li l-hallelin jidħlu fil-hanut billi jaqalghu cnagen mill-hajt divizorju u, għalhekk, ma jistax jingħad li kellu kolpa, lanqas lievi*".

Ovvjament, meta qed tigi trattata s-sahha tal-haddiem, iridu jittieħdu in konsiderazzjoni fatturi ohra, u ghalkemm haddiem ma jistgħażi x-xogħid "jingħalaq" go safe, mizuri ta' sigurta' ohra iridu jittieħdu. Fil-kawza kwotata, il-Qorti osservat li kienu ittieħdu mizuri adegwati, u dan billi twahhal bieb tal-hadid u anke *alarm*; fil-kaz meritu ta' din il-kawza, *pero'*, ma ittieħdu ebda mizuri. Dawl adegwat fuq barra, bieb li jinfetah u jingħalaq minn gewwa, sistema ta' *alarm* facilment accessibbli għall-impiegati, u bieb li jingħalaq li jagħti ghall-parti ta' wara tal-hanut u li jkun vicin l-

impiegati, huma ftit mill-mizuri bazici li sid ta' stabbiliment għandu jiehu fl-interess tan-negozju tieghu u l-haddiema.

F'dan il-kaz la kien hemm dawl adegwat barra, la sistema ta' *alarm*, u min jisgicca għal wara tal-hanut, isib ruhu fi gnien imdawwar b'hitan b'mod li ma jistax jahrab l-aggressur tieghu indefinitivament. Ovvjament, dawn il-mizuri m'humiex garanzija li att ta' aggressjoni ma ssehhx xorta wahda, izda hu maghruf u pruvat li fejn aggressur għandu ghazla bejn "an easy job" u attentat li jkun fih possibilita' ta' komplikazzjoni, huwa jagħzel tal-ewwel.

Kif inhu risaput, biex ikun hemm responsabilita', trid tirrizulta *nexus* ta' kawza u effett bejn l-att u l-dannu (Kollez. Vol. XL1.I.800), u fil-fehma ta' din il-Qorti, din giet ippruvata ghax bil-fatt li ma ittieħdet ebda mizura' ta' sigurta', zdiedet il-possibilita' ta' att ta' aggressjoni, u, fuq kollo, għamlita kwazi impossibl ghall-haddiema li jaharbu l-aggressjoni. Il-Qorti ma tistax tipprevedi x'kien jigri li kieku, per ezempju, inxteghel l-*alarm* waqt li l-aggressur kien fuq il-post, jew li kieku kien hemm l-possibilita' li l-impiegati jaharbu għat-triq u mhux biss sal-kcina, izda li hu zgur hu li, anke mehud kont tal-fatt li l-aggressur kien eccittat hafna, il-fatt li ma kien hemm xejn xi fixxklu, għan mhux ftit biex iwettaq ir-reat.

Responsabbi għal dan kollu primarjament huwa l-aggressur, *pero'*, dan ma giex imsejjah fil-kawza; ghalkemm il-Pulizija ma kellhiex indizzi konkreti dwar min kien l-aggressur, suspecti kien hemm u kieku gew kjamat iñ kawza l-allegati persuni suspecti, din il-Qorti, forsi, fuq grad ta' probabilita', kienet tikonkludi pozittivament dwar ir-responsabilita' tagħhom. L-aggressur, għalhekk, baqa' terz injot, u ebda parti mit-tort ma tista' tigi addebitata lil xi hadd li ma hux fil-kawza ("Fenech vs Gauci", deciza min din il-Qorti fil-21 ta' Frar, 1994). Kif osservat l-Onorabbi Qorti ta' l-Appell fil-kawza "Camilleri vs Cutajar", deciza fid-9 ta' Dicembru, 1968, "*Jekk il-konvenut ma setax sejjah lil dan it-terz fil-kawza ghax ma jafux, m'hu ebda tort ta' l-atturi u, fil-fehma tal-Qorti, jekk xi hadd għandu jbati minn dan il-fatt, jidher wisq aktar gust li jbati l-*

*konvenut li kelly zgur parti mill-htija, milli l-atturi li qed jitolbu r-riparazzjoni għat-telf soffert minnhom”.*

Għalhekk, il-Qorti issib li s-socjeta' konvenuta għandha tinstab responsabbi mill-mewt tal-awtur tal-atturi, u dan peress li kienet negligenti u in kolpa meta ma hadtx mizuri ta' sigurta' biex tissalvagwardia l-inkolumita' tal-impiegati tagħha, ommissjoni din li, fuq bazi ta' probabilita', ikkōntribwit mhux ftit ghall-akkadut.

Għar-rigward tal-*quantum* tad-danni, rrizulta li *Vittorio Cassano* kelly 58 sena meta miet, u kelly dhul ta' madwar Lm5000 fis-sena.

Illi f'kazijiet konsimili l-principju konsegwit hu dak tar-restitutio in integrum, fis-sens illi “*l-iskop tal-hlas tad-danni huwa dak li terga' tpoggi lil min ikun soffrihom fil-pozizzjoni daqs li kieku huwa ma gralu xejn*” (“Borg pro et noe – vs – Muscat”, Prim’ Awla, Qorti Civili, 9 ta’ Jannar, 1973);

Fl-istat attwali ta’ l-izvilupp gurisprudenzjali tagħna l-gudikant m’ghandux għalfejn jaqa’ fuq il-kriterju ekwitattiv ta’ l-arbitrio boni viri, cioè’ li jiffissa somma ex aequo et bono mingħajr kriterju specifiku, meta bil-ghajnejha ta’ metodu prattikkabbli giet mill-Qorti stabbilita’ formula dwar il-kalkolu tal-kumpens jew somma għad-danni sofferti. Dan kif tracciat fis-sentenza “Michael Butler – vs – Peter Christopher Heard”, Appell Civili, 22 ta’ Dicembru, 1967, ormai locus classicus fuq is-suggett. Cionostante l-formula f’din id-deċizjoni stabbilita’, gie xorta wahda ritenut illi “*margini ta’ l-attitudni diskrezjonalni irid dejjem jithalla lill-gudikant*” (“Bugeja – vs – Borg”, Prim’ Awla, Qorti Civili, 11 ta’ Mejju, 1983);

Tali diskrezzjonalita’ jidher li giet adoperata fil-kaz tal-multiplier (“Kevin Agius – vs – Colin Murphy”, Qorti tal-Kummerc, 23 ta’ Marzu, 1990) billi din ma baqghetx marbuta ma’ massimu ta’ ghoxrin (20) sena “*working life expectancy*”, kif ukoll fir-rigward tal-“*lump sum percentage deduction*” (“Mark Caruana – vs – Grazio Camilleri”, Prim’ Awla, Qorti Civili, 5 ta’ Ottubru, 1993);”

Fil-fissazzjoni tal-*multiplier*, wiehed m'ghandux, min naha l-ohra, jadotta il-“*maximum working life expectancy*”, izda wiehed irid jiehu in konsiderazzjoni c-“*chances and changes of life*”.

Inaghad proprju fid-decizjoni fl-ismijiet “Karen Zimelli – vs – Michael Sammut”, Prim’ Awla, 15 ta’ Gunju, 1993, illi “*I-Qorti ma jidhriliex li għandha tkun marbuta ma’ xi massimu gia stabbilit sallum li, fl-ahhar mill-ahhar, hu dejjem arbitrarju u opinjonistiku. Hi tal-fehma li multiplier ta’ tletin (30) sena ikun gust u jirrifletti aktar l-esigenzi tal-kaz in esami, tenut kont tac-changes and chances tal-hajja”;*”

Id-de *cujus* kien jahdem għar-rasu u, allura, wisq probabilità kienx jiegħaf jahdem ta’ 60, izda bis-sena li kellu, setgħa facilment ikompli jahdem sal-eta’ ta’ 65 jew 70 sena. Il-Qorti, għalhekk, thoss li *multiplier* ta’ 5 għandu jitqies adegwat.

Id-dħul tal-mejjet, kien ovvjament, mistenni li jizzdied mazzmien, pero’, fuq medda ta’ hames snin, ma hemmx spazju bizzejjed biex id-dħul jghola drastikament. *Kwindi*, l-Qorti se tahdem fuq dhul annwali ta’ Lm6000.

Għar-rigward tal-*lump sum payment*, l-ahhar pronuncjament mill-Onorabbi Qorti tal-Appell, hija li dan m'ghandux awtomatikament jitnaqqas skond kemm iddum il-kawza: “*jekk id-danneggant ma jkollux htija fid-dewmien tal-kawza, m'ghandux ikun hemm tnaqqis fil-lump sum deduction*” – “Agius vs Fenech”, 29 ta’ Ottubru, 2003. F’dan il-kaz, ma tirrizulta ebda htija tad-danneggant għad-dewmien tal-kawza.

Mill-ammont ta’ kumpens, wiehed għandu jnaqqas 25% ohra għal *personal consumption*.

B’hekk, il-kumpens għandu jinhadem a bazi ta’ din il-formula:  $Lm6000 \times 5 - 25\%$ . Il-kumpens huwa, għalhekk, ta’ Lm22,500.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Ghaldaqstant, ghar-ragunijiet premessi, tiddisponi min din il-kawza, billi tichad l-eccezzjonijiet tal-konvenuti, tilqa' t-talbiet attrici, u tikkundanna lis-socjeta' konvenuta, *Chef Italy Ristoriamo Co. Ltd*, thallas lill-atturi, *in linea ta' danni*, s-somma ta' tnejn u ghoxrin elf u hames mijha lira Maltin (Lm22,500), bl-imghaxijiet legali mid-data ta' din is-sentenza sal-gurnata tal-pagament effettiv.

L-ispejjez tal-kawza jithallsu kollha mis-socjeta' konvenuta.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----